





da

# Documentación Administrativa

Número 284-285: mayo-diciembre 2009

Las sanciones de tráfico

**INAP**

INSTITUTO  
NACIONAL  
DE ADMINISTRACIÓN  
PÚBLICA



# da

nº 284-285  
mayo-diciembre 2009

La Revista *Documentación Administrativa* es, dentro de las publicaciones periódicas de la especialidad, una referencia insoslayable en la construcción doctrinal del Derecho Administrativo y de la Ciencia de la Administración españolas. Nacida en 1958, acumula ya más de medio siglo de vida en el que su principal signo de identidad ha consistido en ser una publicación volcada a la reflexión, desde el derecho y las ciencias de la administración, sobre la reforma administrativa, la organización administrativa y la función pública. A partir del año 1987, la Revista inició una nueva etapa, que llega a nuestros días, caracterizada por la publicación exclusivamente de números de carácter monográfico. En ella, *Documentación Administrativa* se ha propuesto, llevada de la mano de su Consejo de Redacción, abordar temas carentes aún de reflexión doctrinal o en los que ésta es incipiente, así como abordar temas que, aun habiendo sido ya objeto de estudio, están reclamando nuevos enfoques o análisis de actualización y puesta día. Por otra parte, sin dejar de ser fiel a sus temas clásicos, en esta nueva etapa la Revista se ha propuesto asimismo reforzar los enfoques interdisciplinar y prospectivo sobre las cuestiones doctrinales generales y sectoriales que plantean los nuevos retos a los que se enfrenta la Administración Pública.

Con el objeto de seguir disfrutando el reconocimiento que la comunidad científica ha venido otorgando a la revista a lo largo de su ya dilatada vida, el INAP ha decidido la aplicación a *Documentación Administrativa* de los requisitos y exigencias de los sistemas más acreditados de calidad de las publicaciones periódicas de carácter científico y, entre ellos, la evaluación anónima por pares de los originales que se han de publicar.

The *Documentación Administrativa (Administrative Documentation) Review* is, among the periodical publications in this speciality, an inescapable benchmark in the doctrinal construction of Spanish Administrative Law and Administration Science. Founded in 1958, its hallmark throughout its more than a half-century of life has consisted in being a publication devoted to reflecting on the administration, the administrative reform, administrative organisation and the public function through the conduit of administration law and science. In the year 1987 the review embarked on a new phase that has allowed it to reach the present day as a publication of exclusively monographic issues. Through these, *Documentación Administrativa* has set out, led by its Editorial Council, to deal with topics that are still lacking in doctrinal thought or those where such thought is still incipient, as well as tackling themes that, while having already been the subject of study, are calling for a new approach or updating and upgrading analyses. Moreover, while remaining faithful to its classic themes, this new phase of the Review is also bent on reinforcing an interdisciplinary and prospective approach to general and sectorial doctrinal issues arising from the new challenges that the Public Administration is facing.

In order to continue to enjoy the recognition that the scientific community has always granted the review throughout its now lengthy lifespan, the INAP has decided to apply to *Documentación Administrativa* the requirements and demands of the most accredited quality systems that scientific periodical publications are subject to, among them the anonymous peer review of the original texts that are going to be published.

**Director del INAP:** Ángel Manuel Moreno Molina

**Director de la Revista:** Luciano Parejo Alfonso (Catedrático de Derecho Administrativo-Universidad Carlos III)

#### Consejo de Redacción

Manuel Aragón Reyes (Catedrático de Derecho Constitucional. Universidad Autónoma de Madrid), José María Baño León (Catedrático de Derecho Administrativo. Universidad de Valencia), Martín Bassols Coma (Catedrático de Derecho Administrativo), Andrés de Blas Guerrero (Catedrático de Ciencia Política. UNED), José Manuel Castells Arteché (Catedrático de Derecho Administrativo. Universidad del País Vasco), Marta de Andrés Novo (Secretaría General Técnica. Ministerio de Política Territorial), Francisco González Navarro (Catedrático de Derecho Administrativo), Francisco López Menudo (Catedrático de Derecho Administrativo. Universidad de Sevilla), Julia Marchena Navarro (Cuerpo Superior de Administradores Civiles del Estado), José Ramón Parada Vázquez (Catedrático de Derecho Administrativo), Álvaro Rodríguez Bereijo (Catedrático de Derecho Financiero y Tributario. Universidad Autónoma de Madrid), Juan Alfonso Santamaría Pastor (Catedrático de Derecho Administrativo. Universidad Complutense), Joaquín Tornos Mas (Catedrático de Derecho Administrativo. Universidad de Barcelona).

**Secretario de Redacción:** Jesús Prieto de Pedro (Catedrático de Derecho Administrativo. UNED)

# da

nº 284-285  
mayo-diciembre 2009

**DIRECTOR:**

Luciano Parejo Alfonso

**SECRETARIO DE LA REVISTA Y DEL CONSEJO DE REDACCIÓN:**

Jesús Prieto de Pedro

**CONSEJO DE REDACCIÓN**

*Vocales:* Marta de Andrés Novo, Manuel Aragón Reyes, José María Baño León, Martín Bassols Coma, Andrés de Blas Guerrero, José Manuel Castells Arreche, Fernando Flores Giménez, Francisco González Navarro, Francisco López Menudo, Julia Marchena Navarro, J. Ramón Parada Vázquez, Álvaro Rodríguez Bereijo, Juan Alfonso Santamaría Pastor, Joaquín Tornos Mas

**COORDINACIÓN Y PRODUCCIÓN EDITORIAL:**

Centro de Publicaciones del INAP

*Director del INAP:* Ángel Manuel Moreno Molina

\* Su corrección de pruebas de esta revista se cerró el día 17 de febrero de 2011.

**EDITA**

INSTITUTO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

NIPO: 852-11-004-0 (formato papel)

852-11-005-6 (formato electrónico)

ISSN: 0012-4494 (formato papel)

1989-8983 (formato electrónico)

DEPÓSITO LEGAL: M-581-1958

Preimpresión: Lerko Print, S.A.

Impresión: Publidisa

**SUSCRIPCIONES Y VENTA**

Secretaría de la revista Documentación Administrativa

CENTRO DE PUBLICACIONES

INSTITUTO NACIONAL DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Atocha, 106, 28012 Madrid

Tfno.: +34 - 91 273 91 04

[www.inap.es](http://www.inap.es)

Catálogo general de publicaciones oficiales: <http://www.060.es>

**PRECIOS**

Suscripción anual 28,00 euros

Número sencillo 11,63 euros

Número doble 23,25 euros

Incluidos IVA y gastos de envío

En esta publicación se ha utilizado papel reciclado libre de cloro de acuerdo con los criterios medioambientales de la contratación pública.

	<u>Página</u>
<b>PRESENTACIÓN</b>	<b>9</b>
<i>Miguel Casino Rubio</i>	
El nuevo procedimiento sancionador de tráfico The new disciplinary procedure of traffic	11
<i>Ramón Ledesma Muñiz</i>	
El régimen de notificaciones: la dirección electrónica vial (DEV) y el tablón edictal de sanciones de tráfico (TESTRA) The notification system: vial-mail address (DEV) and the board edictal of traffic sanctions (TESTA)	33
<i>Eduardo Gamero Casado</i>	
El procedimiento administrativo sancionador en materia de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial: el debido equilibrio entre especialidades y garantías comunes The administrative sanctioning procedure on traffic, traffic of vehicles to engine and road safety matters: The due balance between specialities and common guarantees	61
<i>Vicenç Aguado i Cudolá</i>	
La culpabilidad y los sujetos responsables en las infracciones de tráfico The guilt and the responsible subjets	83
<i>Tomás Cano Campos</i>	
La eficacia y la ejecución de las sanciones de tráfico The efficiency and the execution of the sanctions of traffic	121
<i>Lucía Alarcón Sotomayor</i>	
El pago voluntario de las multas en cuantía reducida: legalidad, eficacia, seguridad jurídica y tutela judicial efectiva The voluntary payment of the fines in limited quantity: legality, efficiency, juridical safety and judicial effective guardianship	153
<i>José M<sup>a</sup> Rodríguez de Santiago</i>	
Alcoholemias, tráfico y otras tribulaciones constitucionales. Punto y aparte en “La Ley Seca” de la sanción administrativa The new against the road safety: A simple of the criminal law administration	181
<i>Ignacio Villaverde Menéndez y Belén Cuba Vila</i>	
La prohibición de <i>bis in idem</i> en la legislación de tráfico “Prohibition of encore in ditto” in the legislation of traffic	219
<i>Franciso Puerta Seguido</i>	

	<u>Página</u>
La disputada naturaleza jurídica de la declaración de pérdida de vigencia del permiso de conducción por extinción del saldo de puntos The controversial juridical nature of the declaration of loss of the driving licence for the extinction of balance of points <i>Miguel Casino Rubio</i>	253
La deriva de las relaciones entre los derechos administrativo y penal. Algunas reflexiones sobre la necesaria recuperación de su lógica sistémica The relation drifts between the rights administrative and penal, some reflections on the necessary recovery of its systemic logic <i>Luciano Parejo Alfonso</i>	273
Los nuevos delitos contra la seguridad vial: una muestra más de la administrativización del derecho penal The news crimes againts the road safety: a sample of the administration of the criminal law <i>Raquel Montaner Fernández</i>	305
Incidencia judicial práctica de la modificación operada por la Ley 18/2009, de 23 de noviembre por la que se modifica el texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, en materia sancionadora Judicial practical incident of the modification produced by the law 18/2009, of 23 november by the articulated text of the law is modified on traffic, traffic of engine vehicles and road safety, in sanction subject <i>Miryan Rodríguez Natal, Elena Veleiro Couto, José Balbuena Jiménez y Juan Romero Sánchez</i>	323
<hr/>	
Autores	341
<hr/>	
Criterios para la presentación y publicación de originales	349
<hr/>	